

Complete Lesson Transcript – Lesson 163 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第一百六十三課.

Kirin: 大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 歡迎來到台灣跟我們一起學習更進一步的中文課程. 我們今天要學的是什麼呢?

Raphael: 你們還記得我們最近上過跟 辦公室 有關係的課嗎?

Kirin: 記得啊.

Raphael: 所以我們今天要繼續 辦公室 這個題目.

Kirin: 好.

Raphael: 比如你要跟一個老闆開會. 那我們先來看看在公司跟老闆開會的時候, 會有什麼事情發生.

Kirin: 什麼事情會什麼?

Raphael: 啊，今天的第一個生字是

Kirin: 發生.

Adam: And that means “to happen.”

Raphael: 所以，如果你要去一家公司跟一個老闆見面，你第一件要做的事情是什麼?

Kirin: 老闆通常都很忙，所以你應該要先跟他的秘書約時間.

Raphael: 這個約是 約會 的約.

Adam: and that means “to make an appointment”.

Kirin: 約時間. 然後他的秘書會幫你安排時間跟老闆開會的時間.

Raphael: 那開會的時候, 你已經在辦公室裡面, 那麼接下來會發生什麼事情?

Kirin: 通常, 你在等老闆的時候, 他的秘書會拿茶給你喝. 這是一種中國文化.

Raphael: 對, 這樣比較有禮貌.

Kirin: 那老闆到了以後, 又會發生什麼事?

Raphael: 你要先跟老闆打招呼, 接下來, 如果你們兩個是第一次見面, 在這個時候, 你們可以交換名片.

Kirin: 啊, 這裡我們有兩個生字.

Raphael: 之前我們教過你們 換.

Adam: That means “to change.”

Raphael: 這裡我們有

Kirin: 交換.

Adam: which means “to exchange.”

Raphael: 那他們在交換什麼東西?

Kirin: 名片.

Raphael: 是 名字 的名, 跟 照片 的片.

Adam: So that’s literally “name card” or “business card.”

Kirin: 通常在交換名片的時候, 我們會用兩隻手拿著名片.

Raphael: 對, 這樣比較有禮貌.

Kirin: 那在開會的時候, 會發生什麼事情?

Raphael: 看是開什麼樣的會. 有些是兩個老闆一起討論做生意的事情, 或者是經理跟員工一起開會.

Kirin: 這裡，我們還有兩個生字.

Raphael: 對，第一個是

Kirin: 經理.

Adam: And that means “manager.”

Raphael: 然後第二個是

Kirin: 員工.

Adam: And that means “employee”

Kirin: 那爲什麼經理要跟他的員工開會呢?

Raphael: 或許他有新的事情要跟他的員工解釋. 或者是工作上的問題要找他的員工討論.

Kirin: 那經理最後如何知道他的員工去開會了沒有?

Raphael: 嗯, 有時候去開會的人要簽名.

Kirin: 啊，這個主意不錯.

Raphael: 對，以後你當老闆的時候，你可以用這個方法.

Kirin: 好，我會記得.

Raphael: 讓我們複習一下我們今天教你們的生字.

Kirin: 發生.

Adam: To happen.

Kirin: 交換.

Adam: To exchange.

Kirin: 名片.

Adam: Business card.

Kirin: 經理.

Adam: Manager.

Kirin: 員工.

Adam: Employee.

Kirin: 好，我們希望今天的課對你們有幫助. 如果你們需要更多的練習，你們可以上網到我們的網站 ChineseLearnOnline-com 這個地方.

Raphael: 你們繼續加油!